

Energy News 2





Drags imun



V příštích plánovaných výrobních šaržích dojde ke změně balení a designu tohoto produktu. Designové změny sledují úspěšný trend započatý novou generací Pentagramu® koncentrátů a budou tak pokračovat v celkové snaze o vytvoření jednotné identity celé produktové řady. Nový obal o obsahu 30ml je též totožný s Pentagramem® koncentrátů, a to včetně kapátka, které zajistí dobrý uživatelský komfort. Cena inovovaného produktu bude snížena!

> In the next batches you will find a change in packaging and design of this product. Design changes emulate a successful trend started by the new generation of the Pentagram® of concentrates. They are becoming a part of the overall effort to create a unified identity of the whole product range. New 30 ml packaging will be identical with the packaging of the Pentagram® of concentrates, including a dropper providing higher comfort for a customer when dosing the product. The price of this innovated product will be lowered.



Vitamarin



Na četné žádosti zákazníků dojde ke zmenšení velikosti kapsle. Jedno balení tak bude obsahovat 180 kapslí a zmenšená velikost kapsle Vám umožní lepší zacílení tohoto produktu na dětské zákazníky. Cena bude mírně navýšena pouze o výrobní náklady.

> Based upon frequent requests of our customers we have decided to change the size of capsules. New packaging will contain 180 capsules and these new, smaller capsules shall enable you to better target a group of child customers. The price will be slightly increased but only by production costs.

Biotermal



Byl změněn design etikety. Předpokládaný termín znovuvvedení na trh – duben 2007. Cena zůstává na stejné hladině.

> The label design has been changed. The estimated reintroduction of this product to the market is in April 2007. The price will be on the same level.



Nové tiskoviny

Nové plakáty Body zdraví 1–3 (v české verzi) jsou již nyní k dispozici.

New print material

> New posters Points of Health 1–3 (in Czech) are available from now on.





Odborná rada

Nová pracovní skupina v rámci naší společnosti, složená z týmu odborníků z oblasti klasické západní medicíny a tradiční čínské medicíny, začala působit koncem minulého roku. Do oblastí jejího působnosti patří především garance kvality veškerých odborných výstupů společnosti, koordinace a realizace klinických zkoušek a zajišťování vysoké odbornosti přednáškové a edukační činnosti. Odborná rada Vám může být nápomocna při řešení odborných problémů nebo zajištění školení pro vaše klíčové spolupracovníky v rámci produktů či Supertronicu. Komunikaci s Odbornou radou bude pro Vás zajišťovat Divize zahraničního obchodu na známé adrese vbon@energy.cz!

Energy Board of Experts

> At the end of the last year has been established a new work group consisting of the experts from the fields of the western medicine and traditional Chinese medicine. Their activities shall include primarily a guarantee of quality of all professional outputs from the company, coordination and performance of clinical studies and ensurance of high professional level of lectures and educational activities. The Board of Experts can help you in solving professional questions or provide training for your key cooperating partners in regard to Energy products or Supertronic.

Communication between you and the Board of Experts will be carried out through the International Sales Department via well-known email address vbon@energy.cz!



Připravujeme

Příští info bude obsahovat termíny a vizuál k novému reprezentativnímu katalogu, první informace o nových produktech pro první pololetí 2007 a nové podobě webových stránek!

We are preparing

> The next news will bring the information about the terms and a preview of a new representative catalogue; the first information about new products planned for the first half of the year 2007; and a new design of our website!

Připomínáme

Druhé setkání zahraničních zástupců se uskuteční v Praze ve dnech 26.–29. dubna 2007.

Just a reminder

> The second meeting of foreign representatives will be held in Prague in April 26–29, 2007.